

Kinder wachsen. PINO wächst mit.



Stühle von ROVO CHAIR INTERNATIONAL entsprechen den neuesten ergonomischen und arbeitsmedizinischen Anforderungen. Durch die vielfältigen Einstellmöglichkeiten erlaubt PINO eine größengemäße Anpassung der wesentlichen Funktionselemente. Wie Sie PINO **richtig einstellen**, zeigen die folgenden Erläuterungen:

Einstellen der Sitzhöhe

Die Sitzhöhe lässt sich mit der Gasfeder stufenlos verstellen. Stellen Sie die Sitzhöhe so ein, dass Oberschenkel und Unterschenkel einen rechten Winkel bilden und die Unterarme dazu parallel auf der Tischfläche aufliegen. Gleichzeitig sollten die Füße ganz auf dem Boden stehen. Ggf. brauchen Sie dafür eine Fußstütze oder der Tisch muss höhenverstellbar sein. Ist die Sitzhöhe richtig eingestellt, wird der Auflagedruck gleichmäßig auf Oberschenkel und Gesäß verteilt.

Einstellen der Rückenlehne

Die Rückenlehne ist höhen- und tiefenverstellbar, wodurch sich die Sitztiefe verändert. Stellen Sie sie so ein, dass der Sitzende in aufrechter Sitzhaltung Rückenlehnenkontakt hat. Die Sitzfläche sollte dabei in der Tiefe so weit wie möglich ausgenutzt werden, ohne dass die Füße vom Boden abheben. Mit dieser Einstellung wird die Wirbelsäule optimal unterstützt.



2

Children grow. So does the PINO.

Chairs from ROVO CHAIR INTERNATIONAL reflect the most recent ergonomical and ergomedical standards. Its versatile adjustment capabilities allow the most important functional element to be size-adapted for different age groups. How to **adjust** the PINO **correctly** is explained below:

Seat height adjustment

Seat height is adjusted correctly when thighs are at a right angle with the lower legs and forearms rest parallel on the table top. The feet should have contact with the floor. Use a foot support or a height-adjustable table if necessary. If the seat height is adjusted correctly, the pressure is evenly distributed on thigh and buttock.

Backrest adjustment

The backrest is adjustable. Adjust the backrest in such a way that the backrest has contact with the back of the person sitting in upright position.

The depth of the seat should be completely used without the feet being lifted from the floor. In such a position, the spinal column is best supported. Then you are sitting without a round back because the natural double-S-contour of the spinal column is supported in each sitting position.

3

Bedienung · Handling Mod. 3916

1. Einstellung Sitzhöhe

Hebel (1) nach oben ziehen.
Höher: Sitz entlasten.
Tiefer: Sitz belasten.

2. Sitztiefe

Handrad (2) unter dem Sitz lösen.
Rückenbügel nach hinten bzw. vorne schieben. Handrad wieder fest schrauben.

3. Einstellung Rückenlehnenhöhe

Die Rückenlehne muss individuell der Körpergröße angepasst werden. Die Tasten (3) der Rückenlehne nach oben drücken und gleichzeitig die Rückenlehne verschieben. Taste loslassen, und die Lehne einrasten.

1. Seat height adjustment

Pull lever – higher = discharge the seat
Pull lever – lower = charge the seat

2. Adjustment of seat depth

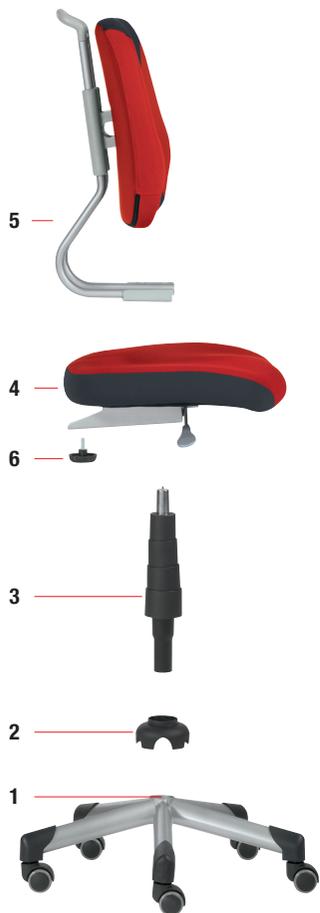
Open handwheel underneath the seat.
Push back forward or backward and lock handwheel.

3. Backrest height adjustment

The Backrest has to be adjusted to the child's body height. Press the button (3) of the backrest and move the backrest to the right position. Leave the button and let the backrest snap in.



4



Montage · Assembly Mod. 3916

Montageanleitung:

Kunststoff-Abdeckung (2)
auf Fußkreuz (1) stecken.

Gasfeder (3) mit Teleskop-Abdeckung
in Fußkreuz (1) stecken.

Sitz (4) auf Gasfeder (3) stecken.

Rückenbügel mit Rückenlehne (5)
unter Sitz (4) schieben.

Sitz und Rücken mit Handrad (6)
verschrauben.

Stuhl durch mehrmaliges Hinsetzen
belasten, damit Steckverbindung fest wird.

Order of assembly:

Insert plastic cover (2) into base.

Insert height-adjustment (3) with telescopic
cover into base.

Stick seat (4) onto the height-adjustment.

Stick backrest (5) under the seat (4).

Connect seat with backrest by tighten the
handwheel (6).

Sit on the chair several times to tighten all
connections.

Sicherheit, Wartung, Pflege Safety, up-keep, maintenance

EN:
Die Stühle der Serie PINO entsprechen der
europäischen Norm.

Rollen:
Die Drehstühle werden mit lastabhängig
gebremsten Universalrollen für alle Böden
geliefert.

Achtung:
Austausch und Arbeiten an der Gasfeder
dürfen nur von eingewiesenem Fachpersonal
durchgeführt werden. Alle mechanischen und
beweglichen Teile sind wartungsfrei.

Pflege:
Polster und Gestell sind pflegeleicht und
lassen sich feucht abwischen.

EN:
All swivel chairs of PINO correspond to the
European standard.

Castors:
All PINO swivel chairs are standard equipped
with universal dual wheel castors for all
floors (soft coating in complementing colour).

Attention:
Changing or repairs of the gas lift itself
may only be made by instructed people.
All mechanical and movable parts are
maintenance-free.

Cleaning:
The upholstery is easy-care, the bases can
be cleaned with a wet cloth.

Garantie Guarantee

Abweichend von den Gewährleistungsbestim-
mungen von ROVO CHAIR wird auf alle Modelle
eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Sie
bezieht sich nicht auf Verschleißteile sowie
Schäden, die durch unsachgemäße und
unpflegliche Behandlung entstanden sind und
erlischt bei Reparaturen ohne unsere Zustim-
mung. Konstruktionsänderungen vorbehalten.

2 years warranty on all models differing from
the ROVO CHAIR's terms of warranty. The
guarantee does not include wear and tear parts
and becomes void in case of repairs carried
out without our previous approval as well as
damage caused by improper and careless
handling. We reserve the right of modifications
within our construction.

**2
JAHRE
GARANTIE**

**2
YEARS
WARRANTY**



EN



VÖLKLE Bürostühle GmbH
Hohenholz 1
72290 Lößburg/Germany
Tel. +49 (0) 74 46-182-0
Fax +49 (0) 74 46-182-160
www.rovo.de
info@rovo.de

Comz/135gr/1/4.16/460.878



ROVO
SETZT ENERGIEN FREI